SAMA-SAMA SA CONTACT TRACING

Summary Deck

SOCIAL MEDIA CARDS

SOCIAL MEDIA CARDS

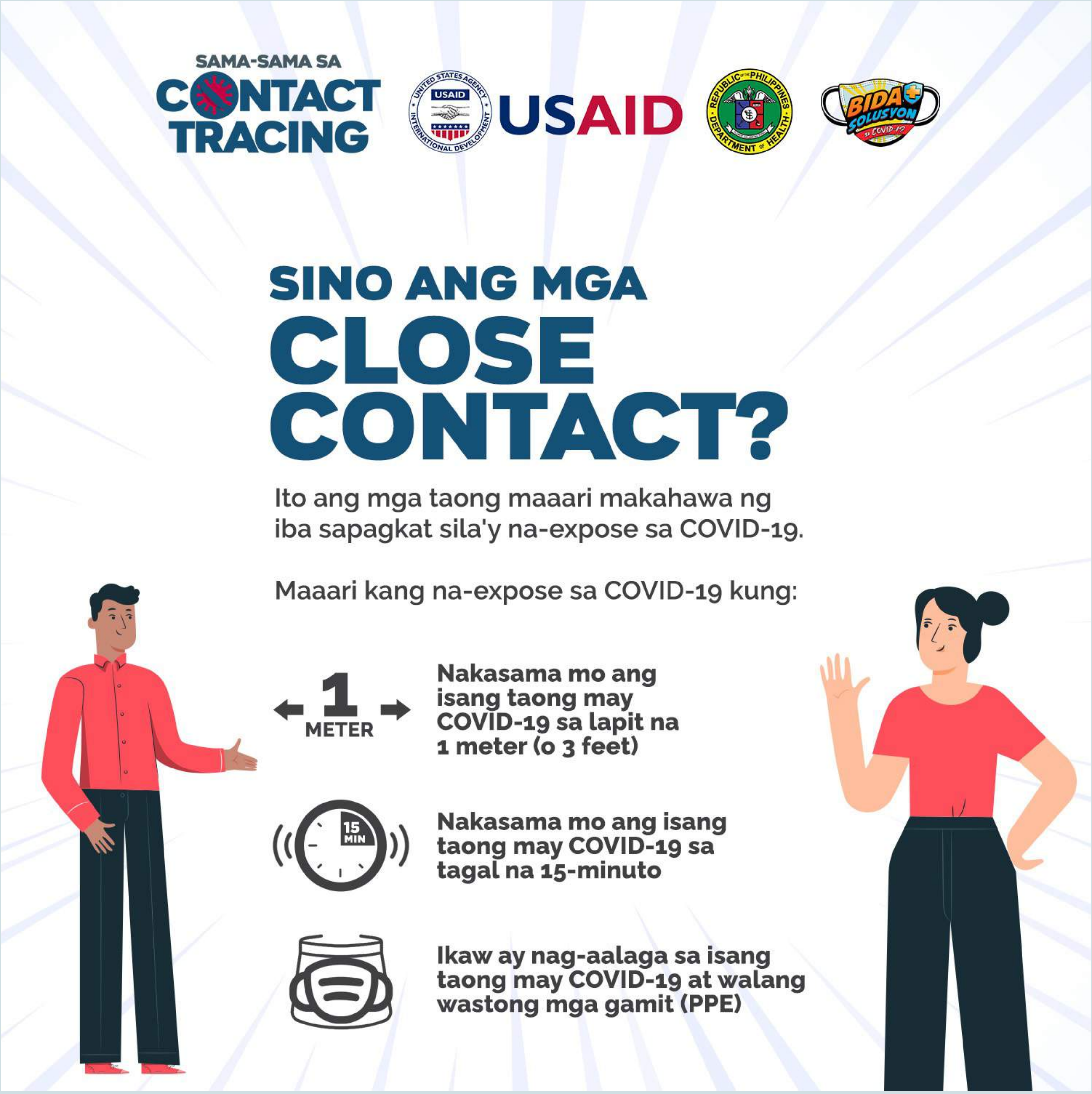
Tile 1: What is contact tracing?

SOCIAL MEDIA CARDS

Tile 2: Why is contact tracing important? (1/2 posts)

SOCIAL MEDIA CARDS
Tile 3: Why is contact tracing important? (2/2 posts)

SOCIAL MEDIA CARDS
Tile 4: Who is a close contact?



SOCIAL MEDIA CARDS
Tile 5: How is contact tracing done? (1/3 TRACE)

SAMA-SAMA SA CONTACT TRACING

USAID

PAANO GINAGAWA ANG CONTACT TRACING?

3 steps para sama-sama sa contact tracing:
TRACE, **TEST**, at **ISOLATE**

TRACE

SA PAGSASABI NG TOTOO, KAPWA MO, PROTEKTADO.

I-report sa mga contact tracers ang kasalukuyan mong kalagayan, mga posibleng close contact, at mga lugar na binisita sa mga nakaraang araw.

SOCIAL MEDIA CARDS
Tile 6: How is contact tracing done? (2/3 TEST)

SAMA-SAMA SA CONTACT TRACING

USAID

PAANO GINAGAWA ANG CONTACT TRACING?

3 steps para sama-sama sa contact tracing:
TRACE, **TEST**, at **ISOLATE**

ISOLATE

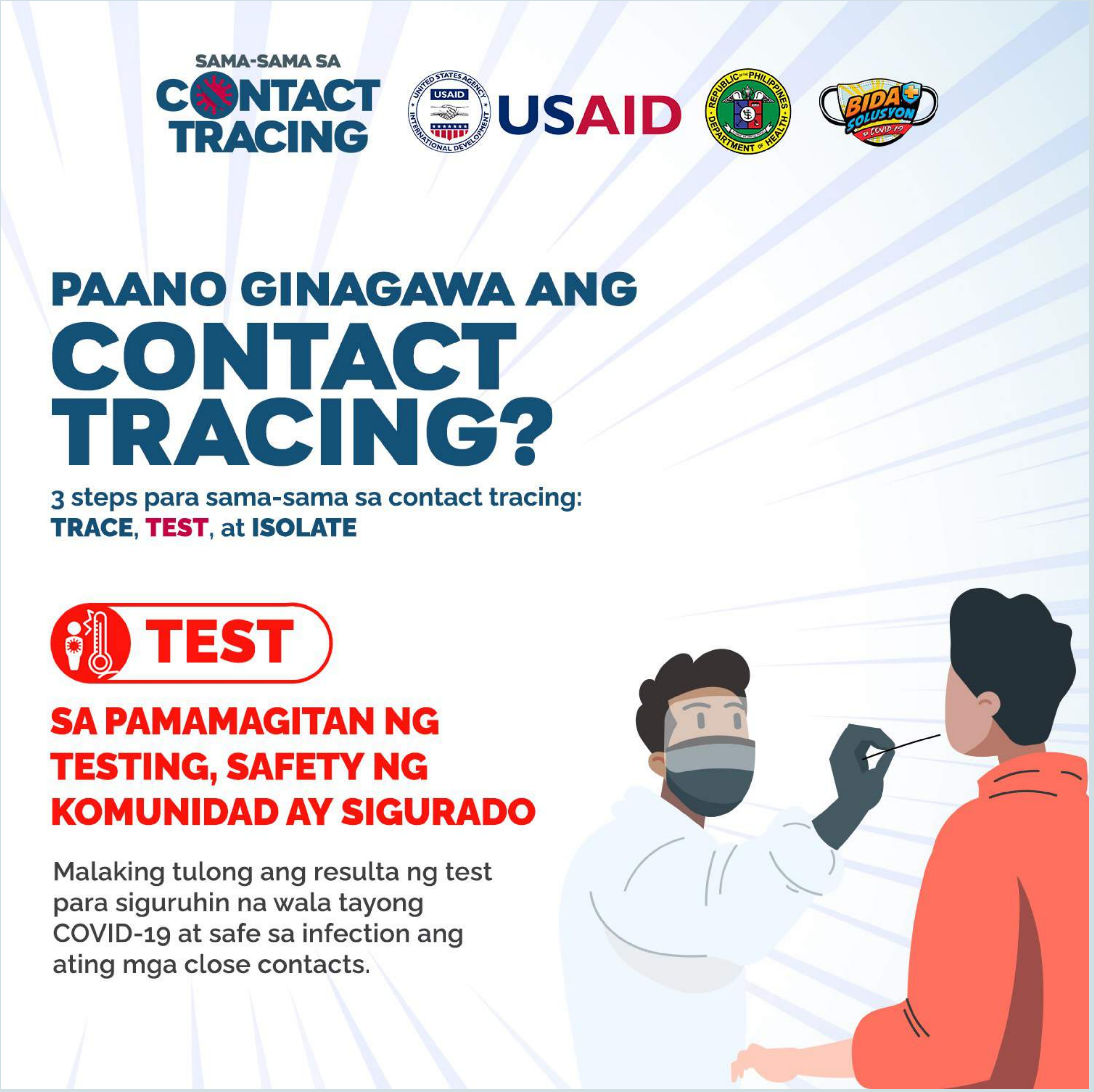
SA PAG-IWAS SA TAO, MAPIPIGILAN ANG PAGKALAT NG COVID-19

Kung tayo ay kabilang sa close contacts, dapat tayong:
- Mag-quarantine sa loob ng 14 days kahit walang sintomas
- Siguraduhin na may sariling kwarto, CR, hiwalay ang laundry at utensils
- Gumawa ng sariling routine upang malibang

Kung hindi kaya sa sariling bahay, mayroong LIGTAS COVID Community quarantine centers na available para sa atin.

SOCIAL MEDIA CARDS

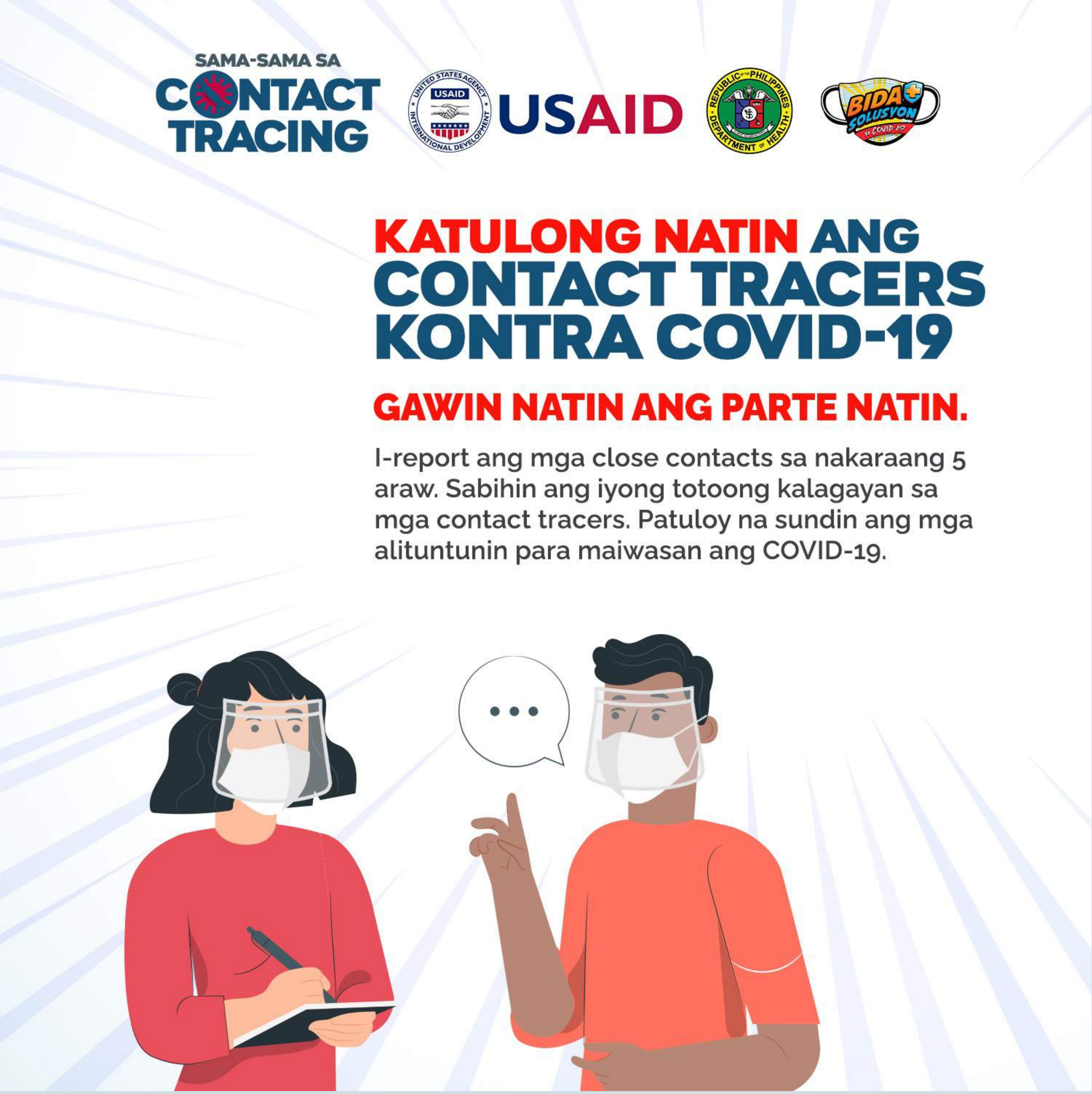
Tile 7: How is contact tracing done? (3/3 ISOLATE)



SOCIAL MEDIA CARDS

Tile 8: How do I prepare for contact tracing? (1/2 posts)

SOCIAL MEDIA CARDS
Tile 9: How do I prepare for contact tracing? (2/2 posts)



SOCIAL MEDIA CARDS
Tile 10: Let's support contact tracing!

HOUSEHOLD CARD

HOUSEHOLD CARD - A4
FRONT: Covid-19 Symptoms/Prevention, 14-day

SAMA-SAMA SA CONTACT TRACING | USAID | BIDA SOLUSYON sa COVID-19

ANO ANG MGA SINTOMAS NG COVID-19

Ang Coronavirus Disease (COVID-19) ay isang nakahahawang sakít na dulot ng isang bagong coronavirus.

PANGKARANIWANG SINTOMAS:

- **LAGNAT**
- **TUYONG UBO O UBONG WALANG PLEMA**
- **MABILIS MAPAGOD**
- **HIRAP SA PAGHINGA**

IBA PANG MGA SINTOMAS TULAD NG:

- **SAKIT NG LALAMUNAN**
- **PAGBABARA NG ILONG**
- **SAKIT SA ULO**
- **PAGTATAE O DIARRHEA**
- **PAGKAHILO O PAGSUSUKA**
- **KAWALAN NG PANG-AMOY O PANLASA**

PAANO TAYO MAKAIIWAS?

PHYSICAL DISTANCING - Dahil ang virus ay naipapasa sa hangin, makatutulong ang pag-iwas sa tao, o sa masisikip na lugar.

CLEAN HANDS - Ang virus ay maaaring kumapit sa ating mga kamay pagkatapos humawak sa mga pintuan, lamesa at iba pang mga bagay-bagay. Ugaliing laging maghugas ng kamay.

FACE MASKS - Ang pagtakip sa ilong at bibig ay proteksyon sa pag-sagap o pag-pasa ng virus. Laging takpan ang bibig at ilong lalo na kapag bumabahing o umuubo.

FACE SHIELD - Dagdag na proteksyon ang face shield para walang virus na makalapit sa ating mata, bibig at ilong. Iwasang hawakan ang face shield pagkatapos itong isuot.

ALCOHOL o **DISINFECTANTS** - Panatiliing malinis ang mga kamay at mga personal na gamit sa pamamagitan ng paggamit ng disinfectants.

HEALTH OFFICER - Sundin ang mga payo at alituntunin ng pamahalaan para mapigilan ang pagkalat ng virus.

PAANO KUNG AKO AY NA-EXPOSE?

Kung ikaw ay mayroong sintomas ng COVID-19 o na-expose sa isang kumpirmadong kaso, kailangan makipagtulungan sa contact tracing sa pamamagitan ng **TRACE**, **TEST**, at **ISOLATE**.

TRACE - Tulungang alamin kung sino pa ang maaaring na-expose at i-report ang mga close contacts, at mga lugar na binisita sa nakaraang 2 araw.

TEST - Maaaring i-rekomenda ng contact tracers ang magpa-test para sa COVID-19. Mahalagang hakbang ito para tigilan ang pagkalat ng virus.

ISOLATE - Kailangang mag-quarantine sa loob ng 14 days kahit na walang sintomas. kailangang mag-quarantine sa bahay, kung may sariling kwarto at banyo, o sa pinaka-malapit na LIGTAS-COVID (community isolation) centers.

Kung sakaling maging malubha ang mga sintomas, tumawag sa local na **BHERT (8-1234567)** o sa **DOH hotline (02) 894 COVID (26843) o 1555** para sa lahat ng network subscribers.

HOUSEHOLD CARD - A4
BACK: BHERT Contact Info, List of close contacts

MAHALAGANG TULUNGAN NATIN ANG MGA CONTACT TRACERS NA ALAMIN KUNG SINO ANG POSIBLENG NA-EXPOSE SA COVID-19.

Ito'y isang hakbang para ma-protektahan ang ating pamilya at komunidad at tigilan ang paglaganap ng COVID-19.

Kung may sintomas, Ilista sa baba ang mga lugar na pinuntahan at mga close contacts na nakasalamuha sa nakaraang dalawang (2) araw bago magkaroon ng sintomas.

Mga lugar na binisita sa nakaraang 2 araw

LOCATION	DATE VISITED	TIME

Sinu-sino ang mga nakasama sa nakaraang 2 araw

NAME	ADDRESS	CONTACT NUMBER

May tanong tungkol sa COVID-19 o contact tracing?

Tumawag sa **BHERT (8-1234567)** o sa **DOH hotline (02) 894 COVID (26843) o 1555** para sa lahat ng network subscribers.
Maaari ring bumisita sa: **www.covid19.healthypilipinas.ph** para sa mga karagdagang impormasyon.

SAMA-SAMA SA CONTACT TRACING | USAID | BIDA SOLUSYON sa COVID-19

CT JOB AIDS

CT JOB AID - A5

Panel 1: What is COVID19 and symptoms?

SAMA-SAMA SA CONTACT TRACING

USAID

ANO ANG MGA SINTOMAS NG COVID-19

Ang Coronavirus Disease (COVID-19) ay isang nakahahawang sakít na dulot ng isang bagong coronavirus.

PANGKARANIWANG SINTOMAS:

- LAGNAT
- TUYONG UBO O UBONG WALANG PLEMA
- MABILIS MAPAGOD
- HIRAP SA PAGHINGA

IBA PANG SINTOMAS TULAD NG:

- SAKIT NG LALAMUNAN
- PAGBABARA NG ILONG
- SAKIT SA ULO
- PAGTATAE O DIARRHEA
- PAGKAHILO O PAGSUSUKA
- KAWALAN NG PANG-AMOY O PANLASA

CT JOB AID - A5

Panel 2: What is contact tracing and why is it important?

SAMA-SAMA SA CONTACT TRACING

USAID

ANO ANG CONTACT TRACING?

Sa pamamagitan ng contact tracing nalalaman kung saan kumakalat ang virus at kung sino ang maaaring na-expose sa COVID-19.

Sa tamang proseso ng pag-alam, paglista, at pagkamusta sa mga taong maaaring nakipag-ugnayan sa mga taong positibo sa COVID-19, maiiwasan ang pagkalat ng virus at masisiguro ang safety ng komunidad.

CT JOB AID - A5
Panel 3: How do you do contact tracing and who are close contacts?

SAMA-SAMA SA CONTACT TRACING · USAID · BIDA SOLUSYON

PAANO GINAGAWA ANG CONTACT TRACING?

TRACE

SA PAGSASABI NG TOTOO, KAPWA MO, PROTEKTADO

I-report sa mga contact tracers ang kasalukuyan mong kalagayan, mga posibleng close contact, at mga lugar na binisita sa mga nakaraang araw.

TEST

SA PAMAMAGITAN NG TESTING, SAFETY NG KOMUNIDAD AY SIGURADO

Malaking tulong ang resulta ng test para siguruhin na wala tayong COVID-19 at safe sa infection ang ating mga close contacts.

ISOLATE

SA PAG-IWAS SA TAO, MAPIPIGILAN ANG PAGKALAT NG COVID-19

Kung tayo ay kabilang sa close contacts, dapat tayong:
- Mag-quarantine sa loob ng 14 days kahit walang sintomas
- Siguraduhin na may sariling kwarto, CR, hiwalay ang laundry at utensils
- Gumawa ng sariling routine upang malibang

Kung hindi kaya sa sariling bahay, mayroong LIGTAS COVID Community quarantine centers na available para sa atin.

CT JOB AID - A5
Panel 4: How do I prepare for contact tracing?

SAMA-SAMA SA CONTACT TRACING USAID

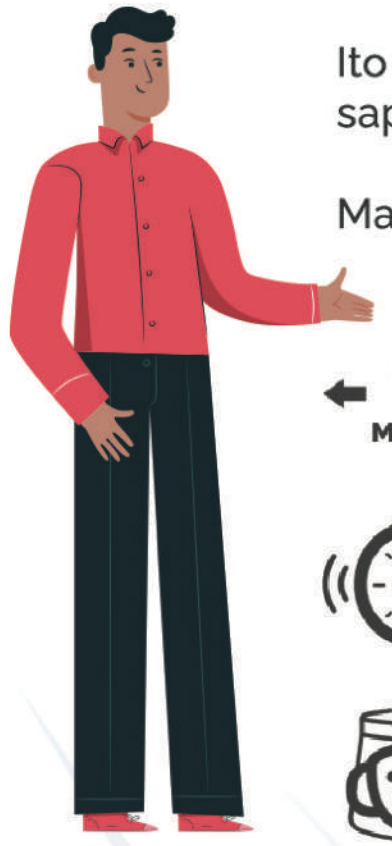
KAKAMPI NATIN ANG CONTACT TRACERS KONTRA COVID-19

Para sa nakararami, lubos na nakakabahala ang posibilidad na mahawa sa COVID-19. Karaniwang reaksyon ang takot, kaba, pagkalito, at galit. Mahalagang nauunawaan natin ang ganitong mga reaksyon.

Kinakailangan ang kooperasyon upang makuha ang mga detalye ng close contacts ng iniinterview, at nang matulungan ang komunidad na labanan ang pagkalat ng COVID-19.

Tungkulin natin na tulungan sila na:

- **I-report ang mga close contacts sa nakaraang 5 araw.**
- **Sabihin ang totoong kalagayan sa mga contact tracers.**
- **Patuloy na sundin ang mga alituntunin iwas sa COVID-19.**



SINO ANG MGA CLOSE CONTACT?

Ito ang mga taong maaaring makahawa ng iba sapagkat sila'y na-expose sa COVID-19.

Maaari kang na-expose sa COVID-19 kung:

1 METER — **Nakasama mo ang isang taong may COVID-19 sa lapit na 3-feet (o isang metro)**

15 MIN — **Nakasama mo ang isang taong may COVID-19 sa tagal ng 15-minuto**

Ikaw ay nag-aalaga sa isang taong may may COVID-19 at walang wastong mga gamit (PPE)

CT JOB AID - A5

Panel 5: Contact information and household info sheet

SAMA-SAMA SA CONTACT TRACING USAID

MAY TANONG TUNGKOL SA COVID-19, O CONTACT TRACING?

Tumawag sa local na **BHERT**__________o ang **DOH hotline (02) 894 COVID (26843)** o **1555** para sa lahat ng network subscribers.

Maaari ring bumisita sa: **www.covid19.healthypilipinas.ph** para sa mga karagdagang impormasyon.

SAMA-SAMA SA CONTACT TRACING

USAID

MGA KAILANGAN NATING TANDAAN

Bilang contact tracers, kailangan hindi magsinungaling o magtago ng impormasyon mula sa atin ang mga taong kailangang ma-interview.

Para sa mabilis at epektibong pagkuha ng impormasyon, tandaan ang mga sumusunod na alituntunin habang nag-iikot sa komunidad para sa contact tracing:

- **Magpakilala muna at ipaliwanang ang inyong pakay bago humingi ng impormasyon;**
- **Siguraduhing nakatala sa tamang paraan ang mga maselang impormasyon, tulad ng buong pangalan, address, numero at anumang impormasyong maaari gamitin para isiwalat ang pagkatao ng inyong kausap;**
- **Maging magalang at mapagpasensiya sa mga kausap, kailangang maging handa sumagot sa mga tanong tungkol sa COVID-19 at contact tracing;**
- **Gumamit ng simpleng pananalita kapag ipinapaliwanag ang COVID-19 at contact tracing;**
- **Ipaalala sa inyong kausap na hindi sila nag-iisa at maaari silang tumawag sa BHERT o sa DOH para humingi ng payo o tulong; at,**
- **Idiin ang halaga ng contact tracing sa komunidad para matigil ang pagkalat ng COVID-19.**

Tandaan, mahalaga ang pakikisama ng komunidad para sa mabisang contact tracing.

END